

Biblioteka

KRONIKA

PUŁKOWNIK ULRYCH — MINISTREM KOMUNIKACJI

W dn. 8.I ustąpił z zajmowanego stanowiska Minister Komunikacji, Inż. M. Butkiewicz, a tekę Min. Komunikacji objął dotychczasowy zastępca Wiceministra Spraw Wojskowych, Pułk. Dypl. Juljusz Ulrych, były szef Oddziału IV Sztabu Głównego.

ZNAKOMITE POŁĄCZENIA LOTNICZO-KOLEJOWE

Warszawa — Kraków — Rabka Zakopane w 5 godzin

W dnie przedświąteczne kursują z Warszawy samoloty dodatkowe, mające bezpośrednie połączenia kolejowe w Krakowie z Zakopanem i Rabką.

Komunikacja lotniczo-kolejowa ustalona została na następujących szlakach:

Warszawa — Kraków — Rabka — Zakopane.

Warszawa — Kraków — Krynica.
„ — Katowice — Wisła
„ — - — Zwardoń
„ — Lwów — Worochta
„ — „ — Sławsko

Tym sposobem najważniejsze tereny narciarskie uzyskały najszybsze połączenia ze stolicą.

Cena biletu, która obejmuje przejazd autobusem w Warszawie na lotnisko, lot z Warszawy do Krakowa, przejazd autobusem w Krakowie na dworzec kolejowy i przejazd pociągiem motorowym, wynosi: **do Rabki — zł. 36.—, do Zakopanego — zł. 40.—** (ceny te są niższe od cen biletów kolejowych 2 kl. pociągu pośp.).

Cena biletu obejmuje również przewóz 10 kg. bagażu i nart.

W kierunku powrotnym z Zakopanego w dnie poświąteczne, kursują z Krakowa do Warszawy samoloty dodatkowe. Ponadto można powrócić do Warszawy samolotem, kursującym z Krakowa do Warszawy normalnie codziennie. W tym wypadku i wykupując równocześnie normalne bilety samolotowe na podróż w obu kierunkach, korzysta się z 20% zniżki od ceny biletu w kierunku powrotnym

WYNIKI EKSPLOATACYJNE POLSKICH KOLEI PAŃSTWOWYCH

Ostateczne wyniki eksploatacyjne Polskich Kolei Państwowych za czas od 1 stycznia do 31 października 1935 r. zostały zamknięte nadwyżką eksploatacyjną brutto w wysokości 93.064.529 zł. 40 gr.

Po pokryciu z tej nadwyżki wydatków na oprocentowanie i umorzenie zobowiązań Polskich Kolei Państwowych, rozchodów lotnictwa cywilnego i inwestycyjnych, pozostała nadwyżka wpływów nad rozchodami w budżecie P.K.P wynosi 22.580.150,19 zł.

TURYSTYKA W KARPATACH WSCHODNICH

Protokół Zjazdu, który się odbył w dniach 10 i 11 maja 1935 r. w Wiśle. został wydany drukiem przez Ministerstwo Komunikacji w formie książki pt. „Turystyka w Karpatach Wschodnich".

Publikacja ta, zawierająca referaty, wygłoszone na Zjeździe, oraz wnioski i postulaty, została rozesłana bezpłatnie wszystkim zainteresowanym władzom i osobom, pozostałą zaś część nakładu oddano do rozprzedaży.

ZJAZD WOJEWÓDZKICH REFERENTÓW TURYSTYCZNYCH WE LWOWIE

Zjazd Referentów Turystycznych przy Urzędach Wojewódzkich, zwołany przez Wydział Turystyki Ministerstwa Komunikacji, odbył się we Lwowie. Obrady zagaił Wicewojewoda Lwowski p. Sochaciński, przewodniczył obradom Naczelnik Dr. H. Szatkowski.

Przedmiotem obrad były sprawy statystyki turystycznej (referat Dr. St. Leszczyckiego). sprawy wydawnictw propagandowych (referat Dr. H. Szatkowskiego), sprawy Wojewódzkich Komisyj Turystycznych (ref. Dr. M. Orłowicza), kalendarz imprez turystycznych na rok 1937 i inne.

Uczestnicy Zjazdu zwiedzili zabytki Lwowa, po zjeździe zaś odbyli wspólną wycieczkę do Borysławia, gdzie zwiedzili kopalnie nafty, byli również w Truskawcu i zwiedzili Zakład Kąpielowy.

KOLEJOWY RAJD NARCIARSKI „Wzdłuż Karpat" wyrusza z Krakowa dn. 19 lutego — powraca 28 lutego Najwspanialsza impreza sezonu!

Nr. 2 ROK IV

Biblioteka

TURYSTYKA

MIESIĘCZNIK ● LUTY 1936

LĄDEM I MORZEM

Pokażemy w tym roku **Polskę cudzoziemcom** w szerszym zakresie, niż to było dotychczas. Korzystając z zainteresowania Polską w obcych krajach, zorganizujemy przyjazdy turystów z Anglji, ze Stanów Zjednoczonych, ze Szwecji, z Łotwy i Holandji, jak również wycieczki dla turystów, udających się przez Polskę do Rosii Sowieckiej. Będzie to z niewątpliwą korzyścią dla ogólnej propagandy Polski, bo niema nic lepszego, jak bezpośrednie i osobiste poznanie kraju, aby sobie o nim wyrobić opinję. Wyniknie stąd także korzyść dla naszej gospodarki finansowej, gdyż z napływem cudzoziemców przypływają obce waluty i ożywia się tętno przemysłu turystycznego.

Naturalny pęd turystów polskich do zwiedzania zagranicy musi być ze względów gospodarczych ograniczamy w stosunkach z krajami, które są oporne w przyznaniu Polsce należnych korzyści gospodarczych. Będziemy natomiast organizowali ruch turystyczny do tych krajów, z któremi państwo nasze ma odpowiednie **układy handlowe, kompensacyjne i turystyczne**. Mamy na widoku wycieczki do Jugosławji, Bułgarji, Austrji, Czechosłowacji, Rumunji, Niemiec, Łotwy, Estonji, Szwecji, Francji, Anglji, oraz Hiszpanji. Turyści nasi, udający się do tych krajów, przyczynią się do „odmrożenia" należności eksporterów polskich zagranicą. Poznając więc nowe i piękne kraje, nie wywiozą lekkomyślnie grosza polskiego zagranicę, lecz przeciwnie, **przyczynią się do ożywienia naszych stosunków gospodarczych z zagranicą.**

Wreszcie nie zapomnimy i o turystyce morskiej — o tem najbardziej kuszącem „oknie na świat" dla naszych obywateli.

Szczególnie ulubione przez turystów są **wycieczki morskie polskiemi statkami**. W r. 1935 Dział Morski Orbisu zapewnił miejsce na statkach Linji Gdynia — Ameryka 1200 turystom, którzy odbyli szereg przepięknych wycieczek morskich.

Na rok 1936 Polskie Linje okrętowe przygotowują atrakcyjny program wycieczek morskich kilkodniowych i kilkotygodniowych. Projektowanych jest 8 wielkich wycieczek statkami m/s „Piłsudski" i m/s „Batory". O wycieczkach tych będziemy stale zawiadamiali w „Turystyce".

Na Linji Palestyńskiej „GAL" wprowadza już **od marca** inowację, polegającą na tem, że w przeciągu całego roku, w okresie cotygodniowym, urządzane będą

wycieczki na Bliski Wschód, obejmujące czarodziejskie krainy Lewantu: Syrję, Egipt, Grecję i Turcję.

W sezonie letnim, **w czerwcu**, przewidziana jest krótka wycieczka dwudniowa z Gdyni „w morze", bez zawijania do żadnego portu. **W lipcu** program wycieczek przewiduje tradycyjną wycieczkę na Fjordy Norwegji, oraz wycieczkę do Londynu i Rotterdamu. **W sierpniu** turyści będą mieli okazję zwiedzić Rygę, Tallin, Helsinki i Sztokholm w wycieczce pod nazwą „Do Stolic Bałtyku". W tymże miesiącu przewidziane są ponadto dwie krótkie wycieczki: jedna do Kopenhagi, druga do Sztokholmu.

Wycieczki morskie z Gdyni w nadchodzącym sezonie odbywać się będą na nowych motorowych statkach „Piłsudski" i „Batory".

W miesiącach letnich projektuje pozatem Dział Morski Orbisu szereg wycieczek do Szwecji ze zwiedzaniem państw skandynawskich.

Na linji Constanza — Palestyna panował w roku ubiegłym żywy ruch turystyczny. Dzięki Orbisowi 700 turystów w ciągu 9 miesięcy odbyło atrakcyjną podróż do Palestyny. Placówka nasza w Tel-Avivie służy im wszelkiemi udogodnieniami. Co tydzień odpływa z Constanzy s/s „Polonia" i s/s „Kościuszko", wioząc turystów do miejsc świętych, do Jerozolimy, skąd można robić wycieczki do Syrji i do Egiptu.

Aby ułatwić turystom wygodny dojazd z Polski do Constanzy, prowadziliśmy i prowadzić będziemy co tydzień przejazdy grupowe specjalnemi pociągami z Warszawy i Lwowa do Constanzy.

ZAKOPANE — KASPROWY

W końcu lutego nastąpi otwarcie kolejki linowej Zakopane (Kuźnice) — Kasprowy Wierch.

Kolejka linowa ma duże znaczenie dla podniesienia ruchu turystycznego w Tatrach. W okresie zimy umożliwia łatwy dostęp narciarzom do najlepszych zjazdów, w czasie sezonu letniego turyści mają ułatwiony dostęp z Kasprowego Wierchu do wysokogórskich wycieczek.

Trasa kolejki linowej Kuźnice — Kasprowy Wierch dzieli się na 2 odcinki. Pierwszy, zaczynający się od wyjazdowej stacji *Kuźnice*, przebiega ponad wschodniemi zboczami doliny potoku Bystrej i ujściem doliny Kasprowej i osiąga końcowe wzniesienie długiego ramienia Kasprowego, czyli *Myślenickie Turnie*.

Drugi odcinek, biegnie od Myślenickich Turni i kończy się na *Kasprowym Wierchu*.

Odległość dwóch krańcowych punktów, a więc długość całej kolejki wynosi ok. 4.200 m.

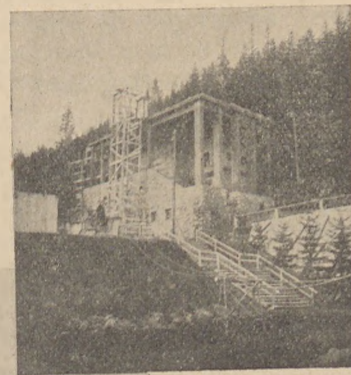
Wobec tego, że długość lin kolejki nie może przekraczać 1.000 m., podzielono całą trasę na dwie części i zaprojektowano właściwie dwie kolejki ze stacją węzłową na Myślenickich Turniach.

Różnica poziomów krańcowych stacyj wynosi 900 m.

Kolejka składa się z dwóch równoległych lin równych, zakotwiczonych na górnej stacji w sposób, dający najzupełniejszą gwarancję bezpieczeństwa. Liny nośne na trasie podparte są w pewnych odstępach na wieżach i napięte są na dolnej stacji (Kuźnice) ciężarami napinającemi.

NA KASPROWY

Fragmenty z budowy kolejki linowej.











Kolejno od góry:

Stacja w Kuźnicach.
Wyciąganie liny na tle Czwartej Grzędy Kasprowego.
Ostatni odcinek trasy przy skałach Kasprowego.
Stacja na Turniach Myślenickich.
Podpora.

Na każdej z lin nośnych kursuje jeden wagonik, przyczem, gdy na jednej linie wagonik się podnosi, na drugiej się opuszcza, wagoniki zaś są wprowadzane w ruch zapomocą liny ciągnącej.

Wagoniki są zaopatrzone w automatyczne urządzenia hamujące. W razie zerwania się liny ciągnącej, hamulec samoczynnie chwyta linę nośną i zatrzymuje wagonik.

Wagonik o kształcie dwunastokąta mieszczącego 30 pasażerów, posuwać się będzie z szybkością 18 km. na godzinę, tak, że na przebycie całej trasy, licząc w to czas, stracony na rozmach i hamowanie, zużytkuje 16 minut.

Do wykonania lin kolejki wzięto surowiec krajowy z Huty „Piłsudski". Zarówno materjał, jak i wszystkie fazy produkcii były ściśle kontrolowane. Przeprowadzono wiele prób wytrzymałości, wreszcie próby wymiarów i badania zewnętrznego wyglądu, tak że osiągnięte wyniki badań lin udowodniły, że przekraczają one żądane w tych wypadkach normy o 30%, czyli że dają absolutną gwarancję pewności, posiada zaś wytrzymałość 238 tys. kg.

Liny nośne kolejki Zakopane—Kasprowy składają się ze 114 drutów, średnica liny liczy 48 mm., zaś waga 30.000 kg.

Techniczną stroną budowy i tempem pracy można się słusznie szczycić, ogólne uznanie zyskały również budynki stacyjne, budowane z kamienia naturalnego, estetyczne w linji i wyglądzie, celowo rozplanowane i tak przytem dostosowane do gór, aby nie raziły i jaknajmniej rzucały się w oczy.

Sama jazda kolejką dostarczy turystom wiele wrażeń. Im bliżej ku szczytowi, tem piękniejsze widoki rozwijają się przed oczyma jadących, z chwilą osiągnięcia krańcowej stacji otwiera się niezrównany widok na rozległą dolinę Gąsienicowych Stawów, a z samego szczytu Kasprowego roztacza się zachwycająca panorama Wysokich Tatr z dominującym Krywaniem cały las szczytów Tatr Zachodnich i doliną Cichą.

Jak wspomnieliśmy, zarówno w lecie, jak i w zimie kolejka na Kasprowy jest znakomitem ułatwieniem i skróceniem czasu wycieczek w bliższe i dalsze otoczenie obu wymienionych dolin, zaś w okresie zimowym otwiera dla narciarzy trudno dotychczas dostępne zjazdy, to też szczególnie przez nich będzie witana z uznaniem.

Wycieczka inauguracyjna m|s „Batory" „Szlakiem Południa"

Nowy statek motorowy m/s „Batory" wyrusza na pierwszą swą wycieczkę ze Splitu (Jugosławja) w dniu 21 kwietnia, a zawinie do Gdyni 11 maja.

Trasa wycieczki prowadzi ze Splitu przez Barcelonę, Gibraltar, Casablankę, Maderę, Lizbonę, Londyn do Gdyni.

Ceny udziału od zł. 490 do zł. 1250. Zapisy przyjmują już wszystkie placówki Orbisu.

Z KOSZYC DO KRYNICY

Na luty zapowiedziana jest liczna wycieczka, z Koszyc do Krynicy. Wycieczka spędzi tydzień na sportach zimowych i rozrywkach w naszem przepięknem zdrojowisku.

Wycieczki młodzieży zagranicznej do Polski

W pracy propagandowej na dłuższą metę, nieobliczonej na doraźne zyski, lecz na wyniki w dalszej przyszłości, dużą rolę odgrywa turystyka młodzieży. Rozpoczynamy tedy akcję organizowania wycieczek młodzieży szkolnej z zagranicy do Polski.

W ciągu tegorocznych wakacyj wielkanocnych i letnich spodziewamy się wycieczek młodzieży belgijskiej, francuskiej i węgierskiej. Z reguły wycieczki te będą polegały na wzajemności, a więc młodzież polska będzie miała możność odwiedzania i poznania innych krajów.

Wycieczki młodzieży z zagranicy do Polski będą tak organizowane, by dały możność poznania znacznej części naszego kraju, jego kulturalnych stosunków, życia ludu, życia rodzinnego, piękna przyrody i sztuki ludowej, słowem — by to była podróż pouczająca, która ponadto związałaby młodzieńczą wrażliwość obcych turystów z pojęciem Polski także uczuciowemi węzłami.



W Karpaty!

Liga Popierania Turystyki zorgnizowała dwa zjazdy masowe: pierwszy do Krynicy w czasie od 1 — 10 lutego pod hasłem „10 dni w Krynicy", drugi do Worochty pod hasłem „Marsz Huculski szlakiem 2-giej Brygady Legjonów" w czasie od 11 — 19 lutego.

Karty uczestnictwa w cenie 3 zł. upoważniają do ulgowego przejazdu do Krynicy ze zniżką 33% przyczem powrót jest bezpłatny. Do Worochty natomiast przy przejeździe tam — uczestnicy mają zapewniony bezpłatny powrót.

Goście z zagranicy

W okresie Bożego Narodzenia i Nowego Roku bawiła w Zakopanem wycieczka węgierska. Uczestnicy wiele czasu poświęcili życiu towarzyskiemu, bawiąc się bardzo dobrze i hucznie, zwłaszcza podczas wesela dwojga uczestników wycieczki, red. Kertesów.

W Warszawie, Krakowie i Zakopanem bawiła na przełomie grudnia i stycznia wycieczka studentów łotewskich, gościnnie podejmowana przez Orbis i organizacje akademickie z Ligą na czele.

Bardzo interesujące było przybycie do Polski wycieczki litewskiej, która w drodze do Pragi Czeskiej uzyskała zezwolenie na zatrzymanie się w Warszawie w celach turystycznych.

Ponieważ polskie wycieczki w grudniu i styczniu bawiły również przejazdem w Kownie, stwierdzić należy nawiązanie stosunków turystycznych polsko-litewskich.

Międzynarodowe Targi w Budapeszcie

Międzynarodowe Targi w Budapeszcie odbędą się w tym roku w okresie od 8 — 18 maja.

Koleje węgierskie i Towarzystwo Żeglugi Dunajskiej udzielają 50%-towych zniżek. Zwiedzający Targi otrzymają także zniżki w opłacie za wizę węgierską.

Narodowe Węgierskie Targi Rolnicze w Budapeszcie

Targi Rolnicze odbędą się w Budapeszcie w okresie od 20 do 25 marca.

Koleje węgierskie i Towarzystwo Żeglugi Dunajskiej udzielają jadącym na Targi 50% zniżki na podstawie specjalnego zaświadczenia. W drodze powrotnej można odbyć trzy podróże wgłąb Węgier, przyczem posiadaczom zaświadczeń specjalnych przysługiwać będzie zniżka około 30%. Można wracać inną drogą, niż się przyjechało.

Centralne Biuro Turystyczne

Dla wygody turystów i ogółu publiczności funkcjonuje „CENTRALNE BIURO TURYSTYCZNE“ w lokalu Zarządu Głównego Polskiego Biura Podróży Orbis, w Warszawie, ul. Ossolińskich 8. Urządzono dużą salę na przyjęcia Klijentów-turystów, którym wszelkich informacyj udzielają bezpłatnie specjalni referenci różnych działów turystyki.

Położenie CENTRALNEGO BIURA TURYSTYCZNEGO w najlepszym punkcie stolicy jest szczególnie dogodne. W CENTRALNEM BIURZE TURYSTYCZNEM udziela się wiadomości o najlepszych połączeniach kolejowych, morskich, lotniczych, porady o najkorzystniejszych zniżkach i ulgach turystycznych, informacje o kongresach i zjazdach, o imprezach sportowych, o uzdrowiskach, o hotelach w kraju i zagranicą, i t. d.

CENTRALNE BIURO TURYSTYCZNE układa programy wycieczek po najpiękniejszych szlakach turystycznych, oraz kosztorysy podróży, pobytów w uzdrowiskach, i t p.

FACHOWĄ PORADA—TO NAJWIĘKSZA OSZCZĘDNOŚĆ!

Korzystajcie z usług Centralnego Biura Turystycznego!

Kasa Teatralna Orbisu

Przy Al. Jerozolimskiej 33 (róg Marszałkowskiej) mieści się specjalny dział sprzedaży biletów do wszystkich teatrów i do opery, na koncerty, do cyrku i na wszelkie imprezy sportowe.

Kasa Teatralna czynna od godz. 9 — 20 w niedzielę i święta, od godz. 10 — 19-tej.
Tel. 9-91-89 i 9-91-99.

Na narty i wypoczynek do Żegiestowa



Fot. dr. A. Wieczorek, Zakopane.

Stacja turystyczno-narciarska Towarzystwa Krzewienia Narciarstwa w Żegiestowie — Zdroju nad Popradem, w Beskidzie Sądeckim, zorganizowała tanie ryczałtowe pobyty w tem uzdrowisku.

Przepiękne położenie Żegiestowa niezwykle malownicze okolice, niezrównany klimat, obfite opady śnieżne przy dużem nasłonecznieniu stwarzają z Żegiestowa pierwszorzędną miejscowość wypoczynkową i świetny teren turystyczno-sportowy.

Żegiestów obfituje w doskonałe tereny narciarskie, wyróżniające się długiemi zjazdami. Sezon zimowy w Żegiestowie trwa do końca marca. Żegiestów posiada dogodne połączenie kolejowe z całą niemal Polską, przyczem w drodze powrotnej przysługuje zniżka Wykwalifikowani instruktorzy Polskiego Związku Narciarskiego organizują stałe Kursy narciarskie, oraz wycieczki zbiorowe.

Koszt tygodniowego pobytu wynosi 32,50 zł, 10-dniowego — 42 zł, a 2 tygodniowego — 55 zł. Cena powyższa obejmuje mieszkanie i całodzienne utrzymanie w dobrym pensjonacie i udział w jednym z kursów narciarskich.

Szczegółowe informacje i prospekty otrzymać można od Stacji Turystyczno-Narciarskiej w Żegiestowie - Zdroju, oraz we wszystkich oddziałach i agencjach „Orbisu".

„Douglasy" na szlaku lotniczym
Warszawa — Poznań — Berlin

Szlak lotniczy Warszawa — Poznań — Berlin obsługiwany jest obecnie szybkiemi samolotami typu „Douglas" D. C.2, które przebywają drogę z Warszawy do Poznania w ciągu 1 g. 15 min. z Poznania do Berlina w ciągu 1 g. 5 min,

Nowe samoloty mieszczą po 14-tu pasażerów i wyposażone są we wszystkie najbardziej nowoczesne urządzenia: bardzo wygodne fotele, znakomitą wentylację, centralne ogrzewanie i t. d. Dzięki znakomitej izolacji kajuty szum silników niemal nie dochodzi do niej i pasażerowie mogą zupełnie swobodnie rozmawiać normalnym głosem.

Ceny biletów na podróże temi samolotami nie zostały podniesione.

Raz w tygodniu Orbis i P. L. L. „LOT" urządzają trzydniowe wycieczki z Warszawy i z Poznania de Berlina, przyczem uczestnicy korzystają z paszportów bezpłatnych.

Podróżuj Lotem!

Wyjazdy do Palestyny

Polskie Biuro Podróży Orbis urządza co dwa tygodnie, a od 26 lutego co tydzień grupowe i indywidualne przejazdy do Palestyny s/s Polonia i s/s Kościuszko.

Do każdego odpływu statku odchodzi bezpośredni wagon o g. 15.30 z Warszawy Gł. do Constanzy. (Port).

Najbliższe odpływy:

S/S	Polonia	22 stycznia	1936 r.
„	„	5 lutego	„
„	„	19 „	„
S/S	Kościuszko	26 „	„
S/S	Polonia	4 marca	„
S/S	Kościuszko	11 „	„
S/S	Polonia	8 „	„
S/S	Kościuszko	25 „	„

Placówki Orbisu sprzedają również karty okrętowe na wszystkie połączenia morskie.

Nowe abonamenty teatralne

Warszawa kocha swe teatry — Warszawa chętnie uczęszcza na widowiska— Warszawa interesuje się sztuką sceniczną i z entuzjazmem odnosi się do swych artystów.

I dlatego tak trafną jest zasada abonamentów teatralnych, jaką wprowadziły teatry Towarzystwa Krzewienia Kultury Teatralnej. Obecnie system abonamentowy został zreformowany i oparty na nowych zasadach.

Abonamenty obejmują wszystkie 5 teatrów T. K. K. T. w Warszawie, a mianowicie: Narodowy, Polski, Letni, Mały i Nowy i dają następujące korzyści:

Obniżone ceny biletów, pozostawienie abonentowi wolnego wyboru teatru, sztuki oraz dnia korzystania z biletu bez ograniczeń.

Posiadacz nowego typu książeczki abonamentowej może bywać na przedstawieniach wieczorowych, popołudniowych, premjerowych, w dni przedświąteczne i świąteczne.

Abonent płacąc za 8 biletów, 2 bilety otrzymuje bezpłatnie.

Książeczka abonamentowa zawiera 10 biletów — po 2 do każdego z pięciu Teatrów T. K. K. T. Kupony do teatrów Małego i Nowego ważne są również i do innych teatrów T. K. K. T.

Książeczki abonamentowe są różnych kategoryj — począwszy od lóż, czy też pierwszych rzędów krzeseł do balkonów I i II piętra.

Każdy kupon z książeczki abonamentowej oznaczony jest numerem rzędu do którego abonentowi przysługuje bilet.

Posiadacz książeczki abonamentowej może na trzy dni naprzód, lecz nie później, jak do godziny 19-ej na dany dzień, wymienić kupon abonamentowy na bilet w Kasie Teatralnej Orbisu (Al. Jerozolimskie 33) lub w kasie odpowiedniego teatru.

Kupony abonamentowe ważne są do dnia 31 sierpnia 1936 r.

W okresie letnim, w razie zamknięcia któregokolwiek teatru na ferje letnie, czy też z powodu konieczności przeprowadzenia remontu, bilety z książeczki abonamentowej niezużyte w danym teatrze ważne będą do któregokolwiek z innych teatrów T. K. K. T. czynnych w tym okresie.

Niektóre kategorje książeczek abonamentowych są tak ułożone, że posiadacz może wybrać sobie miejsce, tak na parterze, jak i na balkonie.

Książeczki abonamentowe nowego typu wydane zostały w ilości ściśle ograniczonej.

Teatralne książeczki abonamentowe sprzedają warszawskie placówki Orbisu.

U n i k n i e c i e z m ę c z e n i a p o d r ó ż u j ą c

Wagonami sypialnemi

Bilety na miejsca sypialne w pociągach we wszystkich placówkach **ORBISU**

A T E N Y

Położenie Aten możnaby nazwać uprzywilejowanem. Otoczone górami, oddalone od morza o 6 km. miasto ma klimat wyjątkowo łagodny. W lecie można uprawiać yachting morski, w zimie — alpinizm i sporty zimowe.

Najważniejsze linje żeglugowe Morza Śródziemnego przechodzą przez port ateński — Pireus. Ateny stanowią także węzeł komunikacji lotniczej i posiadają dogodne połączenie z najważniejszemi centrami świata. Od Warszawy oddalone są Ateny o 50 godzin jazdy koleją, a o 1 dzień lotu samolotem.



Pięknością Aten, ich okolicy i całej Grecji zachwycają się wszyscy turyści. Bliskość morza i cudowny koloryt nieba dodają wiele wdzięku w krainie umiłowanej przez bogów.

Z punktu widzenia artystycznego i archeologicznego Ateny są jednem z najciekawszych miast na świecie. Każda prawie z epok cywilizacji ludzkiej — od zamierzchłej starożytności, aż po czasy dzisiejsze — pozostawiła w Atenach ślady swego dorobku w postaci przepięknych zabytków historycznych.

Doskonała komunikacja i komfort w hotelach ułatwiają wycieczki w okolice Aten i po całej Grecji.

Ze względu na niski kurs drachmy, Grecja jest najtańszym krajem w Europie — dlatego jest dostępna nawet dla mało zamożnych turystów.

OLYMPOS BIURO TURYSTYCZNE I PODRÓŻNICZE

KORESPONDENT TURYSTYCZNY POLSKIEGO BIURA PODRÓŻY O R B I S

Wycieczki, podróże i objazdy po GRECJI

Karty okrętowe, bilety kolejowe i lotnicze do wszystkich krajów świata.

tel. 27541 — 1. Place de la Constitution — Ateny. Adr. telegr. — Olymptour.

A G E N C J A M O R S K A

(TOWARZYSTWO OKRĘTOWO-TRANSPORTOWE)

GENERALNE PRZEDSTAWICIELSTWO NA GRECJĘ

Linji Polsko-Palestyńskiej (Linja Gdynia - Ameryka)

Dokąd jedziemy w lutym?

Ludzie szukają zaspokojenia swych upodobań w najróżniejszy sposób. I w turystyce każdy szuka czego innego, a kierownicy biur podróży łamią sobie głowy, aby klientom dostarczyć wrażeń i przyjemności ku ich całkowitemu zadowoleniu.

Rzadko jednak można sprostać temu zadaniu w sposób tak wszechstronny, jak się to udało Polskiemu Biuru Podróży Orbis w roku bieżącym. Spojrzmy na program lutowy zagranicznych imprez turystycznych! Przedewszystkiem dla narciarzy i sportsmenów, którzy z braku śniegu musieli rozstać się z Zakopanem i Sławskiem, wycieczka do Garmisch — Partenkirchen na Zimowe Igrzyska Olimpijskie.

Cóż ja tam zobaczę? zapyta może jakiś „zblazowany" turysta, żądny silnych wrażeń! — Oto program od 6 do 16 lutego, odpowiada uprzejmie informator Orbisu: 1-go dnia zawody hokejowe, 2-go Zawody narciarskie dla Pań i Panów w zjazdach, 3-go Slalom Pań i wyścigi bobsley'ów, 4-go Slalom Panów, Bobsley i Zawody łyżwiarskie w jeździe figurowej, 5-go Sztafeta narciarska 4 x 10 km., 6-go Zawody łyżwiarskie w jeździe szybkiej na 500 m., 7-go Zawody łyżwiarskie w jeździe szybkiej na 5.000 m., oraz długodystansowy bieg narciarski na 18 km., 8-go Wyścig łyżwiarski na 1.500 m. oraz jazda figurowa parami. Na skoczni narciarskiej — skoki. 9-go Narciarski bieg patrolowy wojskowy, wyścig łyżwiarski na 10.000 m., 10-go Bieg na 50 km. i nareszcie w 11-ym dniu skoki na wielkiej skoczni olimpijskiej.

Po otrzymaniu jeszcze wiadomości o pięknem położeniu Garmisch, o nowowybudowanej wspaniałej skoczni, której warunki techniczne pozwalają na skoki ponad 85 m. (teoretycznie), o stadjonie na 100.000 widzów, i t. p. każdy czemprędzej zgłasza swój udział w wycieczce.

Amatorzy zabawy wybiorą się chętnie na ostatki karnawałowe do Budapesztu, przepięknej stolicy Węgier i posłuchają kuszącej cygańskiej kapeli, przy kieliszku tokaju.



Bal Witeziów w Budapeszcie.



Kościół św. Karola w Wiedniu

Fot. Oesterreichische Lichtbildstelle Wi n I, Graben 20.

Kto zechce odwiedzić Wiedeń, niech wcześnie zgłosi swój udział w najbliższej z wycieczek Orbisu, które cieszą się taką frekwencją, że często wiele osób już nie może dostać miejsca. To samo dzieje się przy wycieczkach na Łotwę, które przewidziano obecnie w dwóch warjantach — do samej Rygi, oraz do Rygi Tallina i Helsinek, względnie do Kowna i Królewca. Są to krótkie wycieczki, niemal weekendowe, bardzo interesujące i bardzo tanie.

Mówiąc o wycieczkach tanich, trudno nie wspomnieć o wycieczkach lotniczych do Berlina, odbywających się co tygodnia. Przelot tam i spowrotem komfortowym Douglasem, oraz 3 dni pobytu w Berlinie kosztują łącznie zł. 280.

„Wprawdzie zima jest w tym roku lekka, ale jestem tak stęskniona za słońcem" — skarży się pewna pani. I to marzenie łatwo urzeczywistnić, biorąc udział w wycieczce Orbisu na Riwierę hiszpańską i do Barcelony, gdzie uczestnicy spędzą około 10 dni. Po drodze program przewiduje krótki pobyt w Wiedniu, Wenecji i na Riwierze francuskiej.

Poważny przemysłowiec wybierze wycieczkę gospodarczą na Targi Brytyjskie między 15 a 26 lutego, W roku bieżącym obie sekcje targów w Londynie i Birmingham odbywają się w jednym czasie, a paszporty ulgowe do Anglji, któremi Orbis dysponuje, zwalniają od trudności starania się o paszport handlowy i pozwalają zabrać ze sobą rodzinę. Dodajmy, że wycieczka bardzo komfortowo zorganizowana (przejazd przez Niemcy jednym z najszybszych pociągów (F. D.) kosztuje zaledwie zł. 510.

Oto naprawdę bogaty program, zdolny zaspokoić wszystkie żądania i wszystkie potrzeby. A więc — dowidzenia w Hiszpanji lub Londynie!

Magiczne słowo — Południe

Dubrownik, Crkvenica, Rab, Varna, Carmen, Sylva, Eforja, to cudowne słowa, które przyciągają rok rocznie rzesze turystów i liczne wycieczki z całego świata.

Kto szuka spokoju i wypoczynku, ten na przestrzeni niezliczonych miejscowości w Jugosławji, Bułgarji, Rumunji, wśród palm i lazurowych błękitów nieba i morza znajdzie zapomnienie swoich spraw codziennych.

Jak w filmie, podczas podróży w te piękne kraje, zmieniają się malownicze widoki i piękne krajobrazy, sprawiając w nas dziwne uczucie, że znajdujemy się w bezmiarze piękna. Wrażenia te, ożywiające naszego ducha, nie mówiąc już o cudownych skutkach słońca i morza, będą zawsze nas przyciągały w te strony, ilekroć wśród nawału pracy w mieście i przy biurku na chwilę oderwiemy się myślą w piękne krainy Południa.

W tym roku organizuje Orbis specjalną akcję wycieczkową, mającą na celu umożliwienie wyjazdu na wycieczki szerokim rzeszom urzędniczym. Układając tanie kosztorysy, efektowne trasy, dajemy przytem zapewnienie maksimum komfortu i wygód.

Od kwietnia zaczną wyruszać na Południe liczne wycieczki, to też już najbliższe święta wielkanocne można spędzić wśród kwiatów, morza i słońca.

Aby ułatwić turystom udział w tych wycieczkach, Orbis wprowadza system przedpłat. Ci więc uczestnicy, którzy mają zamiar wyjechać do jednego z krajów południowych w czasie miesięcy letnich, mogą, poczynając od lutego, wnosić opłatę za wycieczkę w ratach.

A więc hasłem „Oszczędzajmy" wzywamy turystów do udziału w tych pięknych wycieczkach.

Przyjeżdżajcie do **Sinaia**

najpiękniejszej stacji klimatycznej Rumunji i zamieszkajcie w

Palace Hotel Sinaia

Najwykwintniejszy i najwygodniejszy.

Ceny umiarkowane.

W **Bukareszcie** (Rumunja) mieszka się najlepiej w

Grand-Hotel-Lafayette

W samem centrum miasta

nowoczesny komfort — ceny umiarkowane.

Do Północnych Sąsiadów

Weekendowe wycieczki do Rygi odbywają się stale z Wilna i cieszą się dużem zainteresowaniem publiczności. Każdy turysta ma możność przedłużenia pobytu w Krajach Bałtyckich, zapisując się na specjalne wycieczki do Kowna i do Królewca, względnie do Tallina i do Tartu.



Znamy cudny film Foxa „Roześmiane Oczy" z Shirley Temple.

Poznajmy również wspaniałe samoloty, w których odbywa się akcja tego filmu, a które kursują na linjach Warszawa—Kraków i Warszawa—Poznań—Berlin, przelatując poszczególne odcinki w ciągu kilkudziesięciu minut.



NOCNE ŻYCIE
BERLINA
POZNASZ NAJMILEJ
U JULJANA
DANCING — BAR
„KANTOROWICZ"
Właściciel Juljan Szczepański
Wittenbergplatz

Targi wiosenne w Pradze



Widok na Pragę i Wełtawę.

W Pradze Czeskiej odbędą sie wiosenne „Targi Praskie" w dniach 8 — 15 marca. W tym okresie będą organizowane wycieczki kupców i przemysłowców, oraz wyjazdy na dogodnych warunkach dla osób, chcących zwiedzić Targi.

Pobyt w stolicy Czechosłowacji jest wyjątkowo interesujący. Pięknie położone nowe miasto nad brzegami Wełtawy kipi żywym ruchem handlowym i wesołą zabawą, ma okazałe sklepy, kawiarnie, nowoczesne hotele i ogrody. Stara Praha z zamkiem na Hradczynie i starą dzielnicą, w której zachowały się pałace i kamienice z XVII wieku, ma rzadki urok dla miłośników sztuki i poszukiwaczy nastrojów.

Jadąc tedy na Targi Praskie, można oprócz spraw handlowych j przemysłowych zaznać wiele przyjemności, zwiedzając „Złotą Pragę"..

WIOSENNE TARGI LIPSKIE 1936

OD 1—9 MARCA

60% zniżki na kolejach niemieckich
33% zniżki na kolejach polskich

Bliższych informacyj udziela:

Honorowy Przedstawiciel: **Inż. WILLIAM KOESCHE,**
Warszawa, Al. Jerozolimska 24, tel. 649-25
lub:
LEIPZIGER MESSAMT (Leipzig) DEUTSCHLAND

TARGI BRYTYJSKIE

Doskonałą okazją poznania światowego przemysłu są tegoroczne Targi Brytyjskie, połączone z Brytyjską Wystawą Przemysłową w Londynie i w Birmingham w czasie od 17 — 28 lutego.

Kupcom i przemysłowcom, wyjeżdżającym na Targi, przysługują zniżki w granicach od 10 — 50%, zależnie od wybranego środka komunikacji.

Do uzyskania zniżki uprawnia poświadczenie Ambasady, wzgl. Konsulatu Brytyjskiego.

W Londynie zgrupowane będą stoiska przemysłu galanteryjnego, wyrobów sportowych, skórzanych, szklanych, przemysłu chemicznego, włókienniczego i meblarskiego.

W Birmingham zobaczymy „ciężki" przemysł metalowy, budowlany, elektryczny i t. d.

Na Targach będzie można obejrzeć najnowsze modele i pomysły, otrzymać bezpłatnie katalogi, skorzystać z bezpłatnych usług tłomaczy i t. p.

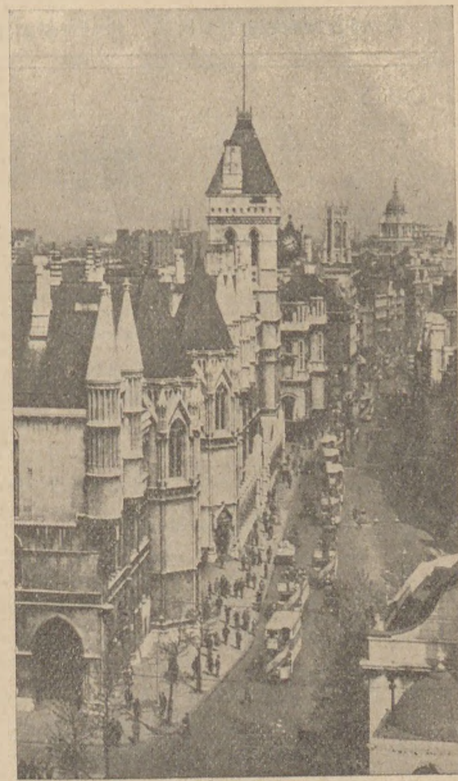
Wyjazdy indywidualne i zbiorowe na „Targi" organizuje Orbis którego placówki udzielają wszelkich informacyj, zamawiają hotele i t. p.

Specjalna wycieczka kupców i przemysłowców polskich, zwiedzi targi w dniach 16 — 25 lutego.

Przejazdy koleją w II klasie, (przez Niemcy specjalnym pociągiem FD), przejazd statkiem przez kanał, w obie strony, paszport i wizy kosztują łącznie zł. 510. To samo z hotelem i śniadaniem w Londynie i Birmingham — zł. 610. Dopłata fakultatywna za pełne utrzymanie — zł. 80.

Przemysłowcom i kupcom uczestniczącym w wycieczce, mogą towarzyszyć rodziny na tych samych warunkach.

Wszyscy uczestnicy wycieczki wezmą udział w reprezentacyjnym podwieczorku, wydanym przez Departament Handlu Zamorskiego w dniu otwarcia Targów.



Ulica Fleet Street w Londynie. *Fot. J. Dixon-Scott 86, Farringdon St.*

Wycieczki polskie na Targi Brytyjskie przyczynią się niewątpliwie do nawiązania bliższego kontaktu ze społeczeństwem angielskiem i zwiększą zainteresowanie Polską ze strony turystów angielskich.

W KSIĘGARNIACH KOLEJOWYCH

T-WA „RUCH" S. A.

na każdej stacji i wagonach pociągów radjowych,

można nabywać:

dzienniki, czasopisma, książki, rozkłady jazdy, wydawnictwa turystyczne, widokówki, wyroby tytoniowe.

Co słychać w świecie?
Co i gdzie się dzieje?

Z kalendarzyka międzynarodowego dla turystów

LUTY

1	Austrja	**Zell am See** — Skjoring za motocyklami. **Wiedeń** i **Semmering** — Międzynarod. turniej brydżowy. **Insbruck** i **Badgastein** — Zawody narciarskie: Mistrzostwa pań i panów, bieg zjazdowy, slalom panów.
1	Monaco	**Monte-Carlo** — Konkurs piękności samochodów i rozdanie nagród z okazji XV-go rallye w Monte Carlo.
1	Polska	**Zakopane** — Zimowe wyścigi konne (2, 5, 8, 15 i 16.II).
1	Szwecja	**Sztokholm** — Mistrzostwa świata w łyżwiarstwie.
2	Polska	**Zakopane** — Konkursy hippiczne o Wielką nagrodę Tatr. **Krynica** — Mistrzostwa saneczkarskie Polski.
5	Anglja	**Londyn** — Międzynarodowy mecz hokejowy na lodzie: Anglja—Francja (5, 6, 10 i 11.II).
6	Niemcy	**Garmisch-Partenkirchen** — Olimjada Zimowa (według programu).
7	Belgja	**Bruksela** — „Sześć dni kolarskich" (do 13.II).
8	Austrja	**Badgastein** — Zawody saneczkarskie i skjoring. **Wiedeń** — Festival Artyst.
11	Anglja	**Manchester** — Wystawa odżywiania, sztuki kulinarnej i aprowizacji (do 22.II).
12	Włochy	**Rzym** — Rocznica koronacji Ojca Św. Piusa XI w kaplicy papieskiej w Watykanie.
13	Polska	**Worochta** — Marsz narciarski „Szlakiem II brygady" (do 16.II).
15	Szwajcarja	**Saint-Moritz** — Międzynarodowe mecze hokejowe na lodzie (do 16.II).
16	Belgja	Mecz międzynarodowy piłkarski Polska—Belgja.
16	Polska	**Worochta** — Zawody narciarskie o Puhar Karpat Wsch.
17	Austrja	**Seefeld** — Międzynarodowe zawody narciarskie, slalom.
17	Anglja	**Londyn** i **Birgminham** — Targi Brytyjskie (do 28.II).
18	Austrja	**Seefeld** — Międzynarodowe zawody narciarskie, skoki.
19	Polska	**Kraków** — **Podkarpacie** — Kolejowy Rajd Narciarski (do 29.II).
22	Austrja	**Semmering** — Międzynarodowe zawody bobslejowe (do 23.II).
22	Norwegja	**Oslo** — Międzynarodowe zawody łyżwiarskie: Stany Zjedn. Austrja, Finlandja i Norwegja. **Bergen** — Międzynarodowy mecz bokserski jubileuszowy.
23	Polska	**Zakopane** — Karnawał zimowy z udziałem górali (do 25.II).
24	Monaco	**Monte Carlo** — Wielkie zawody międzynarodowe tenisowe, Mistrzostwa Monte Carlo i Puhar JKM. ks. Monaco (do 1 marca).

MARZEC

1	Norwegja	**Holmenkollen** — Międzynarodowe zawody narciarskie, skoki.

Biblioteka

3—4	Polska	**Wilno** — Doroczny kiermasz i odpust na św. Kazimierza (Kaziuk).
6	Czechosłowacja	**Praga** — Wiosenne Targi Praskie (do 15.III).
17	Anglja	**Londyn** — Wystawa psów myśliwskich i reproduktorów (do 19.III).
20	Anglja	**Londyn** — Konkursy hippiczne wojskowe w Sandown Park — Grand Military Meeting (do 21.III).
20	Węgry	**Budapeszt** — Wystawa i Targi Rolnicze i hodowlane (do 25.III).
21	Polska	**Zakopane** — Zawody narciarskie: bieg zjazdowy, slalom i skoki (do 22.III).
24	Francja	**Saint-Gervais — les Bains** — Międzynarodowy zjazd narciarski, bieg 18 km., skoki.
27	Anglja	**Liverpool** — Wielki bieg Narodowy Steeple-chase na wyścigowem polu w Aintree. **Londyn** — Wystawa artystycznych rysunków „Royal Drawning Society". **Londyn** — Obchód stulecia Pickwicka (do 5 kwietnia).
27	Palestyna	Żydowskie Zielone Święta „Shavouath".
29	Holandja	**Amsterdam** — Międzynarodowy mecz piłkarski: Holandja—Belgja.

Międzynarodowa Wystawa Sztuki i Techniki w Paryżu w 1937 r.

Przygotowania do Wystawy Paryskiej, która odbędzie się w 1937 r. są już w pełnym toku. Tereny wystawowe obejmą 60 ha i ciągnąć się będą wzdłuż brzegów Sekwany. Rozpoczęto już gruntowną przebudowę pałacu Trocadero, który stanowić będzie ośrodek terenów wystawowych. U podnóża słynnej wieży Eiffle'a, która w 1937 r. obchodzi swoje pięćdziesięciolecie, umieszczone będą następujące działy: technika, radjo, telewizja, kinematografja, fotografja oraz pawilony prasy.

Biuro bagażowe P. B. P. „ORBIS"
Warszawa, Dworzec Główny—tel. 666-53

Zakres czynności Działu obejmuje:
Odbiór i nadawanie przesyłek kolejowych, clenie, magazynowanie i asekurację.
Transport bagażu z domów i nadawanie, jak również odbiór z koleji i transport do mieszkań.
Wszelką ekspedycję krajową i zagraniczną.

Dział Bagażowy P. B. P. „Orbis" posiada własny tabor przewozowy i fachowo wyszkolony personel, co daje Sz. Klijentom rękojmię szybkiego, taniego i solidnego załatwienia Ich cennych zleceń.

Rozwój P. K. O. w 1935 r.

Pod przewodnictwem p. Prezesa Dr. Henryka Grubera odbyła się dnia 20 stycznia r. b. w sali konferencyjnej P. K. O. w Warszawie — doroczna konferencja prasowa, mająca na celu poinformowanie szerokich warstw społeczeństwa o działalności i dalszym rozwoju P. K. O. w roku 1935.

Pan Prezes Gruber w dłuższem przemówieniu zaznajomił przedstawicieli prasy z nader pomyślnemi wynikami pracy i rozwoju P. K. O. Fakt ten zasługuje na specjalnie silne podkreślenie bowiem w roku sprawozdawczym zachodziły w stosunkach politycznych i gospodarczych świata wydarzenia, wywołujące wielkie niepokoje i psychozę niepewności.

Wymowną ilustracją dalszego rozwoju P. K. O. w roku 1935 są liczby, dotyczące poszczególnych działów pracy w tej instytucji:

W dziale oszczędnościowym — suma wkładów zwiększyła się o 58,1 miljn. zł. i osiągnęła na koniec roku 679,3 miljn. zł., zaś liczba książeczek wzrosła o przeszło 417 tys. i wyniosła na dzień 31-go grudnia 1935 r. około 1.900.000 książeczek.

O rezultatach akcji oszczędnościowej P. K. O. świadczy również to, że gdy 8 lat temu jedna książeczka oszczędnościowa przypadała na 220 mieszkańców, to dziś jedna książeczka przypada już na 17 mieszkańców.

Znaczny rozwój wykazuje także dział czekowy. Ogólny obrót czekowy wyniósł w 1935 r. przeszło 27,5 miljarda zł., a więc osiągnął sumę, nienotowaną w dotychczasowej działalności P. K. O.

Dział Ubezpieczeń na życie wykazuje przyrost polis netto 26 tysięcy i kwoty ubezpieczenia o 32,2 miljn. zł. Od początku istnienia, t. j. od połowy 1928 r. Dział Ubezpieczeń osiągnął liczbę 119 tys. czynnych polis na łączną kwotę ubezpieczenia 178,7 miljn. zł. Liczby powyższe stwierdzają, że i ten dział pracy P. K. O. rozwija się nadal bardzo pomyślnie.

Zorganizowany przez P. K. O. Bank Polska Kasa Opieki, posiadający oprócz Centrali w Warszawie — główne Oddziały w Paryżu, Buenos-Aires, Tel-Aviv oraz Wydział Przekazowy przy Linji Gdynia-Ameryka w New-Yorku, wykazuje w roku sprawozdawczym dalszy bardzo znaczny rozwój. Ogólna suma wkładów, zgromadzonych we wszystkich placówkach zagranicznych Banku, w przeliczeniu na złote, wzrosła w 1935 roku o 18.773 tys. zł. i wynosiła na koniec okresu sprawozdawczego 36.272 tys. zł., czyli wkłady wzrosły o przeszło 100%. Ogólny obrót przekazowy Banku wyniósł przeszło 800 miljn. zł.

Wszystkie inne operacje Banku P. K. O. wzrosły również bardzo znacznie. Liczby te świadczą o wzrastającem tempie rozwoju działalności i popularności Banku P. K. O. na terenach zagranicznych.

Przedstawione dane nakreślają tylko w najogólniejszych zarysach działalność P. K. O. Dla uwypuklenia całokształtu prac tej Instytucji, należy podkreślić wielkie znaczenie akcji krzewienia w społeczeństwie zasad zdrowej oszczędności i przezorności. Akcja ta wprzęga szerokie warstwy obywateli do udziału w procesach gospodarczych, które stanowią jeden z najważniejszych warunków zdrowej struktury państwowej.

Wiedeń w karnawale

Wiedeń jest miastem, które o każdej porze roku może turystę obdarzyć wrażeniami i przyjemnościami.

Kto z wiosną zawita do naddunajskiej stolicy, zachwyca się czarem kwitnących ogrodów i parków, w których biją wspaniałe fontanny. Z szeroko otwartego miasta, tłumy ludzi płyną na wycieczki w pobliskie góry.

W zimie Wiedeń żyje „życiem domowem"— bardziej zacisznie — niemniej jego związek z naturą jest bardzo bliski. W kawiarniach i na salach balowych widzi się mnóstwo opalonych twarzy i słyszy się rozmowy sportowe; tancerze przybyli przed paru godzinami z na słonecznionych gór, dzięki doskonałej komunikacji z terenami Raxu, Schneebergu i Semmeringu. Bobslej, saneczkarstwo, skjöring, biegi i skoki narciarskie. obok ulubionej ślizgawki, są powszechnie uprawiane w samym Wiedniu i na pobliskim Kobenzlu, lub na Kahlenbergu. Wystarczy pół godziny drogi tramwajem, przebrać się z kostjumu sportowego w smoking lub suknię wieczorową, by rzucić się w wir światowej zabawy.

Nigdy w Wiedniu nie brakło okazji do rozrywki: wieczorem stoją otworem teatry, teatrzyki, opera, operetki, sale koncertowe. W Wiedniu utrzymała się dotychczas elegancja stroju wieczorowego, zaniedbana w innych miastach Europy. Chociaż powojenny Wiedeń trapi się ubóstwem swego życia na codzień — umieją Wiedeńczycy bawić się beztrosko, zapominając o biedzie i smutkach na jeden wieczór, na jedną barwną noc.

Często też można widziec teraz w Wiedniu w godzinach porannych gromadki panów we frakach i strojnych pań w peruczkach i lamach, płaszczach balowych. Jest przecież karnawał! Wiedeń bawi się całemi nocami — hucznie i zbytkownie w eleganckich hotelach, w dancingach, na balach reprezentacyjnych i w klubach towarzyskich.

Gościność Wiedeńczyków nie zamyka się przed obcymi—przeciwnie, każdemu turyście łatwo jest dotrzeć do najwywykwintniejszego towarzystwa, na bale i reduty, na zabawy artystyczne. Kto woli atmosferę zabaw popularnych na przedmieściach znajdzie tu zawsze ową tradycyjną wesołość i starowiedeński czar, nasycony artyzmem i swobodą.

Noce wiedeńskie w karnawale rozbrzmiewają muzyką: dźwięki tanga, oszołamiającego wyrafinowanym zespołem jazzu, mieszają się z naiwną i przejmującą sentymentem melodją niezapomnianego walca.

Dokąd jechać? Gdzie zamieszkać?

BERLIN Hotel Tempo
Kurfürstendam 59/60
wynajmuje pokoje za każdą cenę.
Adres telegr.: Hotel Tempo Berlin
Telefon C 2-39-11.

PARYŻ — Hotel Bergère
34, Rue Bergère.
Położony w śródmieściu, w pobliżu wielkich bulwarów. Komfort—Niskie ceny — Wykwintna kuchnia.
Znajomość polskiego języka.

MAROKKO-FEZ — Hotel de la Paix
44, Avenue de France
Wszystkie pokoje z natryskami, woda bieżąca ciepła i zimna, kąpiele, winda, centralne ogrzewanie, czytelnia.

MALLORCA — Hotel Formentor
Położony nad wspaniałą zatoką, tuż nad brzegiem morza
Pokoje z kuchnią i bez, od 25 — 45 pesetów
Golf, tenis, jazda konna, rybołóstwo, plażowanie, wycieczki w góry.

Jak tanio podróżować zagranicą?

NIEMCY

Zniżka dla cudzoziemców.

Każdemu cudzoziemcowi lub Niemcowi, zamieszkującemu stale zagranicą, który zaopatruje się w karnet z kuponami M.E.R'u, będzie przysługiwała na kolejach niemieckich zniżka 60%.

Dla uzyskania zniżki trzeba wypełnić następujące warunki:

1) Podróż musi być ukończona do 31.10. 36 r.

2) Podróżny musi posiadać stałe miejsce zamieszkania poza granicami Niemiec.

3) Podróż musi się kończyć i zaczynać od stacji granicznej, lub od portu niemieckiego, przyczem należy rozpocząć podróż pierwszego dnia ważności karnetu, jeżeli zaś data rozpoczęcia podróży została przesunięta, podróżny będzie zobowiązany do przedłożenia swego karnetu na pierwszej stacji granicznej dla dokonania wpisu nowej daty.

Pobyt w Niemczech będzie musiał trwać conajmniej 7 dni, przyczem podróżny, może dokonać kilkakrotnych wyjazdów na mocy jednego karnetu, byleby termin pobytu nie był krótszy, niż 7 dni.

4) Dzieci od 4 — 10 lat płacą połowę biletu po zniżonej cenie.

BUŁGARJA

50% zniżki dla turystów zagranicznych w zimie.

Poselstwo Królestwa Bułgarji w Warszawie zakomunikowało nam, co następuje:

Koleje bułgarskie udzielać będą 50% zniżki turystom zagranicznym, którzy odwiedzą Bułgarję w czasie od 15 XII 1935—15.III 34 r., aby użyć sportów zimowych. Zniżka ta będzie przysługiwała turystom, zaopatrzonym w paszport zbiorowy, przyczem grupa turystów musi obejmować conajmniej 5 osób.

Nowa polska taryfa kolejowa

Z dniem 1. I. 1936 wprowadzona została na linjach Polskich Kolei Państwowych nowa taryfa osobowa.

Nowo wprowadzona taryfa w odróżnieniu od taryfy dotychczasowej zawiera szereg zmian, korzystnych dla podróżnych, z których najważniejsze stanowią:

a) obniżka opłat normalnych do odległości 180 km. o 25%,

b) obniżenie opłat za bilety miesięczne z 18-to do 12-tu krotnej ceny pojedyńczego biletu,

c) jednolity procentowy sposób obliczania biletów ulgowych w zależności od standaryzowanych ulg 33, 50, 80%,

d) wprowadzenie specjalnych biletów tygodniowych ogólnie dostępnych,

e) specjalne bilety okręgowe ulgowe dla dzieci,

f) odmienny sposób obliczania okresu ważności biletów miesięcznych odcinkowych i okręgowych. Bilet bowiem dotychczas wydawany był tylko na okres jednego miesiąca n. p. od 1. I. — 31. I., podczas gdy obecnie, bilet wydany w dniu 1. I. ważny jest do dnia 1 II. włącznie,

g) znosi poprzednią taryfą przewidziane bilety ulgowe miesięczne, (za wyjątkiem biletów miesięcznych szkolnych), miesięczne bilety dla dzieci, bilety odcinkowe 15-to dniowe, sezonowe i okresowe roczne, bilety robotnicze tygodniowe. Od 1. I. 1936 obowiązują tylko 3 gatunki biletów a to: odcinkowe tygodniowe, ogólnie dostępne, miesięczne normalne i miesięczne szkolne.

Opłaty za bilety okręgowe 15-dniowe, miesięczne, półroczne i roczne pozostają niezmienione.

Szczegółowych informacji co do tanich i korzystnych przejazdów udzielają wszystkie biura Orbisu w Polsce i zagranicą.

Wydawca Polskie Biuro Podróży ORBIS. Red. i Redaktor odp.: Jadwiga Krawczyńska.

Drukarnia Matematyczna H. Zajączkowski Warszawa, Miedziana 3, telef. 295-55.

NOWE ULGI DLA NARCIARZY

Narciarze otrzymali od kolei dalsze ułatwienia w postaci rozszerzenia istniejących ulg taryfowych i wprowadzenia nowych od 18 stycznia.

Istniejące już bilety 1000 i 2500 kilometrowe potaniały. Bilet 1000 kilometrowy kosztuje wraz z książeczką i opłatą na Polski Związek Narciarski 26 zł. 50 groszy (przedtem 30 zł. i 50 groszy), bilet zaś 2500 kilometrowy 52 zł 50 groszy, zamiast 60 zł. 50 groszy Bilety 2 klasy kosztować będą o 50%, bilety zaś na pociągi pospieszne o 25% drożej.

Obok tego wprowadzono już bilety wycieczkowe (weekendowe) narciarskie z Bydgoszczy, Torunia, Gdańska, Gdyni, Katowic, Krakowa, Lublina, Lwowa, Łodzi, Poznania, Warszawy i Wilna do pięciu okręgów narciarskich położonych w Karpatach, a mianowicie do okręgów 1) Wapienica - Głębce i Mikuszowice-Zwardoń z Jeleśnią i Huciskiem, 2) Sucha-Zakopane wraz z Rabką, 3) Żegiestów-Krynica, 4) Rozłucz-Sianki i Skole-Ławoczne, 5) Nadwórna Woronienka.

Na stacjach wymienionych miast wydawane są członkom Polskiego Związku Narciarskiego (posiadającym legitymacje, odnowione na sezon i zaopatrzone w nalepkę Ligi Popierania Turystyki) bilety powrotne imienne ze zniżką około 33 — 40%, ważne bez żadnej dopłaty także na pociągi pospieszne.

Wyjazd za takim biletem dowolny jest w soboty, dni przedświąteczne lub niedzielę i święta, a powrót nastąpić musi najpóźniej 10 go dnia od dnia wydania biletu Powracać można też nie z tej samej stacji do której się przyjechało, lecz także z innej stacji, leżącej w okręgu ważności biletu.

Pozatem obowiązuje ulga grupowa dla 5 narciarzy, w wysokości 33% do określonych miejscowości narciarskich.

KSIĘGOZBIÓR WYDAWNICTW O WARSZAWIE

Związek Propagandy Turystycznej m. st. Warszawy oddał do użytku publicznego własny księgozbiór wydawnictw o Warszawie Księgozbiór jest dostępny dla publiczności we wtorki i piątki od godz 17—19 w lokalu Związku, pl. Teatralny, róg Wierzbowej.

Księgozbiór zawiera wydawnictwa książkowe o Warszawie, statystyki, monografje, albumy, sztychy, przewodniki turystyczne; wycinki czasopism turystycznych.

ZIMOWY EGZAMIN M/S „PIŁSUDSKI„

Niska temperatura, gwałtowne wichry, wysoka fala, mgła i śnieżyce są w okresie zimowym rzeczą codzienną na północnym szlaku atlantyckim .

Polskie statki transatlantyckie „Polonja", „Kościuszko" i „Pułaski" w ciągu kilku lat utrzymywały komunikację między Gdynią a Stanami Zjednoczonemi i Kanadą. Obecnie ich miejsce zajął nowoczesny, szybki motorowiec „Piłsudski". Jak się nasz nowy statek zachowuje w uciążliwej walce z przeciwnościami żywiołów?

Mocno opancerzony kadłub statku odpiera uderzenia najsilniejszych fal, a może nawet bez żadnej szkody dla siebie rozcinać krę lodową. Doskonałe ogrzewanie sprawia, że nawet przy lodowatym wietrze i temperaturze zewnętrznej poniżej zera pasażer czuje się w swojej kabinie, jak w zacisznym pokoju konfortowego hotelu.

Potężne silniki Diesla o niezawodnej wydajności pozwalają pokonać opór najbardziej spiętrzonych fal Nowoczesne zaś przyrządy nawigacyjne prowadzą statek do celu pewnie i z niezmniejszoną szybkością nawet wśród mgły lub śnieżnej zamieci.

Dlatego właśnie M/S „Piłsudski", pomimo napotkania na Atlantyku huraganowych wiatrów, śnieżyc, oraz olbrzymich fal o 15-metrowej wysokości i 300-metrowej długości, ukończył swoje pierwsze rejsy zimowe w zupełnym porządku, bez jakichkolwiek poważniejszych uszkodzeń. Regularność rejsów również nie pozostawiała nic do życzenia, gdyż statek zawijał do portu conajwyżej z niewielkiem, kilkugodzinnem opóźnieniem.

RUCH TURYSTYCZNY W LUBLINIE

Na doniosłość zagadnień turystycznych, jako na ważną pozycję w gospodarce miejskiej, zaczynają zwracać uwagę poszczególne zarządy miejskie.

Podejmując energiczną propagandę Lublina Zarząd Miasta Lublina stworzył referat turystyczny, obejmujący całość zagadnień turystycznych.

Pozatem z jego inicjatywy powstała Rada artystyczna m. Lublina, jako ciało opinjodawcze i doradcze władz miejskich w sprawach, dotyczących zabytków i artystycznego wyglądu miasta. Konkurs na afisz propagandowo - turystyczny m. Lublina przyniósł w rezultacie 2 prace nagrodzone i szereg wyróżnionych. Od paru miesięcy Zarząd Miejski jest członkiem rzeczywistym Ligi Popierania Turystyki.

BIBLIOTEKA UNIWERSYTECKA GDAŃSK
CII-27 119

POLSKIE BIURO PODRÓŻY

Sprzedaje bilety

krajowe i zagraniczne, kolejowe, lotnicze, żeglugowe, tramwajowe i t. d. Miejsca sypialne w pociągach

po cenach ściśle taryfowych

Informuje

bezpłatnie

we wszelkich sprawach, związanych z podróżami i wycieczkami

Organizuje

wycieczki w kraju i zagranicą

Dział morski:

Specjalne przejazdy do Palestyny

Załatwia formalności

paszportowe i wizowe

Paszporty ulgowe

Kasa Teatralna ORBISU

(Warszawa, Al. Jerozolimska 33)

Bilety do Teatrów, do Opery, na Koncerty, imprezy sportowe i t. p.

Abonamenty w Teatrach T.K.K.T.

Czeki podróżnicze

(Registemarki)

Praktyczna i tania waluta turystów w Niemczech

Kiosk bagażowy ORBISU

Warszawa — Dworzec Główny

Trasport bagażu podróżnych

Ubezpieczenia

Dział podróży i tranzytów do Rosji Sowieckiej

(Warszawa, Marszałkowska 153)

100 placówek w kraju i zagranicą

Drukarnia Matematyczna, H. Zajączkowski, Warszawa, Miedziana 3. Telefon 295-55